

## **ВАННАЯ МОЕЧНАЯ ЦЕЛЬНОТЯНУТАЯ KAYMAN**



**ВМЦ-311,411/66,67,77;  
ВМЦ-312,412/66,67,77;  
ВМЦ-313,413/66,67,77;  
ВМЦ-314,414/126,127,147 Л/П;**



**ВМЦ-231/66,67,77;  
ВМЦ-232/66,67,77;  
ВМЦ-233/66,67,77;  
котломоечная ВМ-235/1200;  
ВМЦ-234/126,127,147 Л/П;  
ВМЦ-241,252,253/66,67,77;  
ВМЦ-254/126,127,147 Л/П**



Паспорт и руководство по эксплуатации

Сертификат соответствия:  
№РОСС IT.МБ01 В06368 от 15.09.2009

**EAC**



## **К СВЕДЕНИЮ ПОКУПАТЕЛЯ:**

Компания благодарит Вас за покупку выпускаемого нами производственного оборудования.

Рекомендуем ознакомиться с содержанием данного руководства по эксплуатации изделия, монтажу и техническому обслуживанию.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

|    |                                             |   |
|----|---------------------------------------------|---|
|    | Введение                                    | 3 |
| 1  | Назначение изделия                          | 3 |
| 2  | Комплект поставки                           | 3 |
| 3  | Технические характеристики                  | 4 |
| 4  | Устройство и принцип работы                 | 6 |
| 5  | Подготовка изделия к работе. Порядок работы | 6 |
| 6  | Срок службы и правила эксплуатации изделия  | 6 |
| 7  | Техническое обслуживание                    | 7 |
| 8  | Упаковка, транспортировка и хранение        | 8 |
| 9  | Свидетельство о приемке                     | 8 |
| 10 | Гарантийные обязательства                   | 9 |



## Введение

Руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления потребителя с устройством и принципом использования изделия.

Перед началом эксплуатации изделия внимательно ознакомьтесь с данным руководством.

В период эксплуатации бережно обращайтесь с изделием, не допускайте механических повреждений деталей. Содержите изделие в чистоте.

## 1. Назначение изделия

Ванна моечная цельнотянутая KAYMAN предназначена для мытья кухонной посуды, столовых приборов инвентаря на предприятиях общественного питания. Ванна может быть использована как отдельно стоящее оборудование, так и в составе технологических линий.

## 2. Комплект поставки

|   | Наименование           | ВМЦ-311,312,313,314 | ВМЦ-231,232,233,234;<br>ВМЦ-241,252,253,254;<br>ВМ-235 |
|---|------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------|
|   |                        | Кол-во, шт          |                                                        |
| 1 | Ванна моечная          | 1                   | 1                                                      |
| 2 | Выпуск, перелив, сифон | 1-3                 | 1-3                                                    |
| 3 | Каркас разборный       | 1                   | –                                                      |
| 4 | Набор крепежей         | 1                   | –                                                      |
| 5 | Укосина                | 12                  | –                                                      |
| 6 | Инструкция по сборке   | 1                   | –                                                      |
| 7 | Опоры регулируемые     | 4                   | 4                                                      |
| 8 | Паспорт                | 1                   | 1                                                      |



### 3. Технические характеристики

| Наименование                | ДхШхВ, мм    | Кол-во емкостей | Размер, мм   |
|-----------------------------|--------------|-----------------|--------------|
| ВМЦ-311,411,231,241/66      | 600x600x850  | 1               | 400x400x250  |
| ВМЦ-311,411,231,241/67      | 600x700x850  | 1               | 500x500x300  |
| ВМЦ-311,411,231,241/77      | 700x700x850  | 1               | 600x500x300  |
| ВМЦ-312,412,232,252/66      | 1200x600x850 | 2               | 400x400x250  |
| ВМЦ-312,412,232,252/67      | 1200x700x850 | 2               | 500x500x300  |
| ВМЦ-312,412,232,252/77      | 1400x700x850 | 2               | 600x500x300  |
| ВМЦ-313,413,233,253/66      | 1800x600x850 | 3               | 400x400x250  |
| ВМЦ-313,413,233,253/67      | 1800x700x850 | 3               | 500x500x300  |
| ВМЦ-313,413,233,253/77      | 2100x700x850 | 3               | 600x500x300  |
| ВМЦ-314,414,234,254/126 Л/П | 1200x600x850 | 1               | 400x400x250  |
| ВМЦ-314,414,234,254/127 Л/П | 1200x700x850 | 1               | 500x500x300  |
| ВМЦ-314,414,234,254/147 Л/П | 1400x700x850 | 1               | 600x500x300  |
| ВМЦ-311,411,231,241/66      | 600x600x850  | 1               | 400x400x250  |
| ВМЦ-311,411,231,241/67      | 600x700x850  | 1               | 500x500x300  |
| ВМЦ-311,411,231,241/77      | 700x700x850  | 1               | 600x500x300  |
| ВМЦ-312,412,232,252/66      | 1200x600x850 | 2               | 400x400x250  |
| ВМ-235/1200                 | 1200x700x850 | 1               | 980x510x400  |
| ВМ-235/1400                 | 1400x700x850 | 1               | 1180x510x400 |
|                             |              |                 |              |



Условное обозначение ванны моечной центральной:

ВМЦ –  $\frac{\quad}{1} \frac{\quad}{2} / \frac{\quad}{3} \frac{\quad}{4} \frac{\quad}{5}$

1 – каркас:

31 – нержавеющая сталь марки AISI 430, на уголке, разборный

41 – оцинкованная сталь, на уголке, разборный

23 – нерж. сталь марки AISI 430, на трубе, сварной, фартук с 3-х сторон

24 – нерж. сталь марки AISI 430, сварной, дверка распашная

25 – нерж. сталь марки AISI 430, сварной, двери-купе

2 – количество емкостей:

1 – 1 емкость    2 – 2 емкости    3 – 3 емкости

4 – 1 емкость с рабочей поверхностью

5 – 1 емкость котломоечная

3 – габаритная длина ванны:

6 – 600 мм    7 – 700 мм    12 – 1200 мм    14 – 1400 мм

4 – габаритная ширина ванны:

6 – 600 мм    7 – 700 мм

5 – особые отметки:

Л – емкость слева    П – емкость справа



#### **4. Устройство и принцип работы**

Ванна моечная сварная KAYMAN состоит из каркаса и устанавливаемой на него столешницы с цельнотянутыми емкостями. В зависимости от исполнения каркас может быть разборным или сварным.

Столешница с емкостями изготовлена из нержавеющей стали марки AISI 304. Каркас в разборном исполнении изготовлен из оцинкованной стали или нержавеющей стали марки AISI 430.

Сварной каркас в зависимости от исполнения может быть с фартуком с 3-х сторон или с дверьми. Ножки снабжены пластиковыми регуляторами высоты.

#### **5. Подготовка изделия к работе. Порядок работы**

Сборку и монтаж изделия производить в перчатках! Снять упаковку, собрать изделие согласно схеме сборки. Изделие готово к работе.

#### **6. Срок службы и правила эксплуатации изделия**

При условии выполнения перечисленных ниже правил эксплуатации и ухода, срок службы изделия составляет **10 лет**.

Каждое изделие предназначено для определенной цели использования, поэтому использование любого изделия допускается только в соответствии с его функциональным назначением.

##### **6.1. Температура**

Запрещена эксплуатация при температуре ниже **0°C** и выше **+40°C**.

##### **6.2. Влажность**

Сохранение потребительских качеств изделия - при влажности воздуха **не более 80% при 20°C**.

##### **6.3. Уход**

Уход за рабочими поверхностями (столешницы, мойки) осуществлять мягкой влажной тканью, поролоновой губкой или специальными мягкими щетками с применением соответствующих моющих средств.



По завершении любой чистки необходимо высушить (насухо протереть) все части, которые подвергались влажной чистке. Обратите особое внимание на внутренние и мало вентилируемые части и точки соединения.

#### **6.4. Агрессивные среды и абразивные материалы**

Избегать попадания на изделие кислот, щелочей, масел и растворителей. Применение подобных моющих средств недопустимо!

Не эксплуатировать в среде с высоким содержанием паров кислот, щелочей, масел и растворителей в атмосфере.

Не проводить по поверхности изделия и не ударять острыми (режущими, колющими) или тяжелыми предметами.

### **7. Техническое обслуживание**

Техническое обслуживание и ремонт изделия проводит специально обученный персонал.

Регламентированное техническое обслуживание и текущий ремонт осуществляется по утвержденной структуре ремонтного цикла. Ежемесячно проверять надежность крепления соединений.

Изготовитель систематически работает над усовершенствованием конструкции выпускаемой продукции, изучает опыт эксплуатации у потребителей и будет благодарен за предложения по ее усовершенствованию.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию выпускаемой продукции без отражения их в руководстве эксплуатации данного изделия.



## 8. Упаковка, транспортировка и хранение

8.1. Ванна моечная цельнотянутая KAYMAN упаковывается в полиэтиленовую пленку (для исполнения со сварным каркасом) или гофрокартон (для разборного каркаса).

8.2. Транспортирование изделий может производиться на любом виде транспорта с соблюдением мер защиты от атмосферных осадков и механических повреждений.

8.3. Изделие на складе должно храниться в упакованном виде при температуре **от -30 до +40°C**, при относительной влажности **не более 80% при 20°C** и при отсутствии в воздухе агрессивных паров, вредно действующих на материал изделия.

## 9. Свидетельство о приемке

Ванна моечная цельнотянутая KAYMAN BM\_\_\_\_–\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_ соответствует Техническим условиям **ТУ 5151–001–49889137–2015** и признана годной для эксплуатации.

Штамп О.Т.К.

Дата выпуска: \_\_\_\_\_

Продан \_\_\_\_\_

(наименование предприятия торговли)

Комплектация изделия в полном объёме.

Механические повреждения отсутствуют.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_





## **10. Гарантийные обязательства**

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям технических условий **ТУ 5151–001–49889137–2015** при условии соблюдения потребителем правил хранения, транспортирования и эксплуатации данного изделия.

Гарантийный срок эксплуатации 1 год со дня ввода в эксплуатацию, но не позднее 6 месяцев от даты изготовления. При отсутствии акта сдачи в эксплуатацию гарантийный срок исчисляется с момента покупки.

В течение гарантийного срока службы изделия предприятие-поставщик гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления или замену изделия по отдельному акту или договору между потребителем и поставщиком.

Гарантия не распространяется на те случаи, когда изделие вышло из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

**ВРЕМЯ НАХОЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ В РЕМОНТЕ В ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ.**

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов изготовитель обязуется заменить изделие в целом.

Рекламации изготовителю предъявляются в порядке и в сроки, предусмотренные «Инструкцией о порядке приемки продукции производственно-технического назначения и товаров народного потребления по качеству».